

Distr. General  
16 December 2011

Arabic  
Original: English

مجلس إدارة  
برنامج الأمم  
المتحدة للبيئة



الدورة الاستثنائية الثانية عشرة لمجلس الإدارة/

المنتدى البيئي الوزاري العالمي

نيروبي، ٢٠ - ٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٢

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت\*

القضايا الناشئة في مجال السياسة العامة: البيئة والتنمية

الإدارة البيئية الدولية

تقرير المدير التنفيذي

موجز

يقترح هذا التقرير، الذي أُعد عملاً بالفقرة ٢ من مقرر مجلس الإدارة ١/٢٦، أن يعتمد مجلس الإدارة مشروع مقرر بشأن إدخال تحسينات إضافية على الإدارة البيئية الدولية، ويعرض التقرير معلومات ذات صلة. ويصف أيضاً التقدم المحرز في تنفيذ المقرر ١/٢٦ عملاً بالفقرة ٧ من ذلك المقرر.

## أولاً - الإجراءات المقترحة من مجلس الإدارة

١ - قد يوّد مجلس الإدارة اعتماد مقرر على غرار ما هو مقترح أدناه:

إن مجلس الإدارة،

إذ يحيط علماً بمقرره ١/٢٦ المؤرخ ٢٤ شباط/فبراير ٢٠١١ بشأن الإدارة البيئية الدولية،

وإذ يرحّب بالتقدم الذي أحرزه المدير التنفيذي في تنفيذ الإصلاحات الإضافية التي تمّ تحديدها في مجموعة الخيارات المقدمة من الفريق الاستشاري المؤلف من وزراء أو ممثلين رفيعي المستوى والمعني بالإدارة البيئية الدولية، المنشأ بموجب مقرر مجلس الإدارة ٤/٢٥، إلى مجلس الإدارة في دورته الاستثنائية الحادية عشرة، المعقودة في شباط/فبراير ٢٠١٠،<sup>(١)</sup>

وإذ يحيط علماً بالمشاورات مع لجنة الممثلين الدائمين لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة والتي جرت في ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ وفيها اختارت اللجنة عدداً من إصلاحات إضافية تتطلب اتخاذ مقرر من مجلس الإدارة،

١ - يحث المدير التنفيذي على أن يستكمل في أقرب وقت مستطاع أية إصلاحات إضافية متبقية لا تتطلب اتخاذ مقرر من مجلس الإدارة؛

٢ - يلاحظ أن هناك حاجة إلى تعزيز دور المنتدى البيئي الوزاري العالمي في تحديد جدول الأعمال البيئي العالمي وحاجة إلى تعزيز التعاون بشأن الجوانب الاجتماعية والاقتصادية للتنمية المستدامة، وبالتالي يطلب إلى الحكومات تشجيع وزراء غير أولئك المعيّنين بالبيئة على حضور دورات المنتدى؛

٣ - يشجّع المنتدى البيئي الوزاري العالمي على تقديم توصيات وإسداء المشورة على نطاق منظومة الأمم المتحدة وتقديمها إلى الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف بشأن جدول الأعمال البيئي العالمي وأوليوياته؛

٤ - يدعو مؤتمرات الأطراف في الاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي،<sup>(٢)</sup> بالتعاون الوثيق مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، في إطلاق عملية تآزر فيما بين تلك الاتفاقيات، مع مراعاة الدروس المستفادة من عملية التآزر التي تشارك فيها الاتفاقيات ذات الصلة بالمواد الكيميائية والنفايات؛<sup>(٣)</sup>

(١) UNEP/GCSS.XI/11، المرفق الثاني.

(٢) اتفاقية التنوع البيولوجي، اتفاقية التجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتية البرية المعرضة للخطر، اتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة، المعاهدة الدولية لتسخير الموارد الوراثية النباتية لأغراض الأغذية والزراعة، اتفاقية أراضي المستنقعات ذات الأهمية الدولية، ولا سيما بوصفها موثلاً لطيور الماء، الاتفاقية المتعلقة بحماية التراث الثقافي والطبيعي العالمي.

(٣) اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلّص منها عبر الحدود، اتفاقية روتردام المتعلقة بتطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات خطيرة معيّنة متداولة في التجارة الدولية، اتفاقية ستكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة، خطة بالي الاستراتيجية للدعم التكنولوجي وبناء القدرات.

٥ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يدعم أوجه التآزر الأخرى في الوظائف الإدارية لأمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يديرها برنامج الأمم المتحدة للبيئة، مع مراعاة الدروس المستفادة من عملية التآزر التي تشارك فيها الاتفاقيات ذات الصلة بالمواد الكيميائية والنفايات؛

٦ - يطلب إلى الجمعية العامة أن تنظر في اعتماد خطة بالي الاستراتيجية للدعم التكنولوجي وبناء القدرات باعتبارها خطة شاملة على نطاق منظومة الأمم المتحدة من أجل البيئة وفقاً للقرار ٦٣/٢٢٠ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨؛

٧ - يشجّع الدول الأعضاء على تقديم تمويل خارج الميزانية لتعزيز المكاتب الإقليمية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ولدعم وتوسيع نطاق مراكز التنسيق التابعة للاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف.

## ثانياً - تنفيذ التغييرات و/أو الإصلاحات الإضافية

٢ - أحاط مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بمقتضى الفقرة ٢ من مقرره ١/٢٦، علماً بتقرير المدير التنفيذي بشأن تنفيذ التغييرات الإضافية المحددة في مجموعة الخيارات المقدمة من الفريق الاستشاري المؤلف من وزراء أو ممثلين رفيعي المستوى والمعني بالإدارة البيئية الدولية، المنشأ بموجب مقرر الإدارة ٤/٢٥، إلى مجلس الإدارة في دورته الاستثنائية الحادية عشرة. وطلب مجلس الإدارة إلى المدير التنفيذي، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين، تقديم مشروع مقرر لينظر فيه مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في دورته الاستثنائية الثانية عشرة بشأن تلك التحسينات الإضافية التي تتطلب اتخاذ مقرر من مجلس الإدارة على النحو المبين في ذلك التقرير.

٣ - واستعرضت لجنة الممثلين الدائمين التقدم المحرز في تنفيذ الإصلاحات في ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ وخلصت إلى أن العملية سوف تُنجز بشكل مرضٍ بتقديم مشروع مقرر بشأن الإصلاحات ٥ و٧ و١٧ و٢٠ و٢٩ إلى مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في دورته الاستثنائية الثانية عشرة، نظراً لأن تلك الإصلاحات تتطلب اتخاذ مقرر من مجلس الإدارة من أجل تنفيذها. وأشارت اللجنة أيضاً إلى أن بعض الإصلاحات الإضافية تتصل اتصالاً وثيقاً مع الإصلاحات الأعم التي يتعين مناقشتها في مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة ومن ثم ينبغي انتظار نتائج المؤتمر.

٤ - ويسرد الجدول المبين في المرفق بهذا التقرير، والذي جرى استنساخه دون تحرير رسمي، في العمود الأول التغييرات و/أو الإصلاحات الإضافية التي تم تحديدها في مجموعة الخيارات. ويبيّن العمود الثاني الإجراءات المحددة التي أُدرجت فعلاً في برنامج الأمم المتحدة للبيئة مع الإشارة إلى البرنامج الفرعي والإنجاز المتوقع. ويسرد العمود الثالث الإجراءات الأخرى التي سوف يتخذها برنامج الأمم المتحدة للبيئة لتنفيذ التغييرات و/أو الإصلاحات المقترحة حيثما لم تعالجها بالقدر الكافي الإجراءات القائمة (سواء خلال فترة السنتين ٢٠١٠ - ٢٠١١ أو فترة السنتين ٢٠١٢ - ٢٠١٣). ويصف العمود الرابع الآثار المترتبة في الميزانية على الإجراءات المقترحة، حيثما يكون

ممكناً. ويشير صفّ يسمّى ”حالة التنفيذ“ إلى الإجراءات المتخذة من الأمانة لتنفيذ الخيار المقترح منذ تقديم مجموعة الخيارات في شباط/فبراير ٢٠١١.

### ثالثاً - تنفيذ المقرر ١/٢٦

#### ألف - معلومات أساسية

٥ - عملاً بالمقرر ١/٢٦، أحال رئيس مجلس الإدارة وثيقة نتائج نيروبي - هلسنكي<sup>(٤)</sup> إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والستين.

٦ - وأُحيلت وثيقة النتائج أيضاً بشكل رسمي إلى السيد شا زوكانغ، الأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة وإلى اللجنة التحضيرية للمؤتمر في دورتها الثانية، في آذار/مارس ٢٠١١. ودعا مجلس الإدارة اللجنة التحضيرية، أثناء نظرها في الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة، إلى النظر في الخيارات المتعلقة بالإصلاح المؤسسي الأعمّ المحدّد في وثيقة نتائج نيروبي - هلسنكي، باعتبارها إسهاماً لتعزيز الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة بتحسين الإدارة البيئية الدولية.

٧ - ودعا مجلس الإدارة أيضاً اللجنة التحضيرية إلى الشروع في إجراء تحليل كامل للآثار المالية والهيكلية والقانونية والمزايا النسبية للخيارات التي تمّ تحديدها في وثيقة نتائج نيروبي - هلسنكي، باستخدام الخبرة الفنية للكيانات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك برنامج الأمم المتحدة للبيئة وأصحاب المصلحة المختصون والأفرقة الرئيسية المؤهلة للمشاركة في اللجنة التحضيرية.

٨ - وأخيراً، طلب المجلس إلى المدير التنفيذي، بالتعاون مع الكيانات الأخرى المعنية في الأمم المتحدة وباستخدام موارد خارجة عن الميزانية، تنظيم اجتماعات غير رسمية للممثلين الحكوميين في نيويورك بشأن الوثيقة الختامية لنيروبي - هلسنكي في سياق المناقشات بشأن الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة.

(٤) العنوان ”نتائج نيروبي - هلسنكي“ هو الاسم المطلق على وثيقة النتائج التي أعدها الفريق الاستشاري.

## باء - تحليل الآثار المالية والهيكلية والقانونية والمزايا النسبية للخيارات المحددة في وثيقة نتائج نيروبي - هلسنكي

٩ - أعدّ الخبراء الاستشاريون، تحت إشراف أمانة مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ تقريراً عن الجوانب الهيكلية والقانونية والمالية للخيارات المتعلقة بالإصلاح الأعم للإطار المؤسسي للتنمية المستدامة (على أساس نتائج نيروبي - وهلسنكي). ويهدف التقرير أيضاً إلى النظر في المناقشات الناشئة في الاجتماعات التحضيرية للمؤتمر، بالإضافة إلى التقارير المقدمة من الدول الأعضاء ومنظومة الأمم المتحدة والأفرقة الرئيسية وأصحاب المصلحة.<sup>(٥)</sup> وقدّم برنامج الأمم المتحدة للبيئة لاحقاً تعليقات بشأن التقرير.<sup>(٦)</sup>

## جيم - الاجتماعات غير الرسمية في نيويورك

١٠ - نظّم برنامج الأمم المتحدة للبيئة يوم الجمعة، ٣ حزيران/يونيه ٢٠١١، اجتماعاً إعلامياً بشأن الإدارة البيئية الدولية في سياق المناقشات بشأن الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة لأعضاء البعثات الدائمة لدى مقر الأمم المتحدة وفريق الإدارة البيئية، عملاً بالمقرر ١/٢٦. وكانت أهداف الاجتماع تقديم معلومات عن العملية الاستشارية التي أدت إلى نتائج نيروبي - هلسنكي، لتقديم الخيارات المقترحة في نتائج الاجتماعين، لإتاحة فرصة للدول الأعضاء لمناقشة الإدارة البيئية الدولية في سياق الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة وللتب في عملية المضيّ قدماً بالمناقشات إلى مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة.

١١ - وقد شارك في رئاسة الاجتماع سفيراً إسبانيا وأوروغواي لدى الأمم المتحدة (السيد خوان بابلو دي لايجلسيا والسيد خوسيه لويس كانسيلا، على التوالي). وتضمّن الاجتماع ملاحظات افتتاحية من السيدة أنجيلا كروبر، المستشارة الأقدم لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وقُدّمت عروض من الأكاديميين (السيد أ. ه. زاكري من ماليزيا والسيد أولي فوخالد من النرويج) ومن ممثلين لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن البحوث والأفكار الجارية بشأن هياكل البعد البيئي للإطار المؤسسي للتنمية المستدامة وولاية برنامج الأمم المتحدة للبيئة في ضوء أحدث الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف.

١٢ - وقال المشاركون في الاجتماع أن المعلومات المقدمة كانت مفيدة، وخصوصاً فيما يتعلق بأولئك المندوبين الذين لم يشاركوا بشكل مباشر في العمليات التشاورية بشأن الإدارة البيئية الدولية ولكن كانوا يشاركون في العملية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة. وجرى التأكيد

(٥) هذا التقرير متاح على الموقع الشبكي:

<http://www.uncsd2012.org/rio20/content/documents/322IFSD%20FIVE%20OPTIONS%20REPORT%20-%20FINAL%20VERSION%201%20NOV%20for%20posting.pdf>

(٦) التعليقات متاحة على الموقع الشبكي:

<http://www.uncsd2012.org/rio20/content/documents/323UNEP%20Comments%20on%20draft%20IFSD%20Study.rev.%202.Oct.%2031.pdf>

على أن المناقشات بشأن الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة ينبغي أن تبني على ما قد تحقق من خلال المشاورات بشأن الإدارة البيئية الدولية؛ بيد أن هناك حاجة إلى إدماج المناقشات بشأن البيئة في تلك المناقشات بشأن تعزيز الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة. وزيادة على ذلك، كانت هناك حاجة إلى إشراك أجزاء أخرى من منظومة الأمم المتحدة في المناقشات.

١٣ - وبعد إجراء مشاورات مستفيضة مع الدول الأعضاء، تقرر إجراء سلسلة من الاجتماعات غير الرسمية لتمكين أعضاء البعثات الدائمة لدى مقر الأمم المتحدة من الاطلاع بشكل كامل على خلفية الإصلاحات المقترحة على الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة. وفي ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١١، افتتح ممثلو إندونيسيا وكينيا والمكسيك اجتماعاً لفريق المناقشة بشأن الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة لإتاحة محفل غير رسمي في سياق غير تفاوضي لمناقشة الموضوع بين البعثات الدائمة، وعند الاقتضاء، مع خبراء لهم علاقة مباشرة بمؤسسات الأمم المتحدة.

١٤ - وفي هذا السياق، جرت مناقشة بشأن البعد البيئي الخاص بالإطار المؤسسي للتنمية المستدامة في ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، في الاجتماع الرابع لفريق أصدقاء الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة التابع للجمعية العامة، الذي استضافته البعثة الدائمة لألمانيا لدى الأمم المتحدة في نيويورك. وفي ذلك الاجتماع، تكلم المدير التنفيذي ومديرة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، السيدة هيلين كلارك، أمام الفريق الذي جرى تنظيمه كجزء من العملية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة لاستكشاف الخيارات المتنوعة من أجل هيكل إدارة للتنمية المستدامة تابع للأمم المتحدة يتسم بمزيد من التماسك والفعالية.

## تنفيذ التغييرات/الإصلاحات الإضافية في الإدارة البيئية الدولية

أحاط مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة علماً، بموجب الفقرة ٢ من مقرره ١/٢٦، "بتقرير المدير التنفيذي بشأن تنفيذ التغييرات الإضافية المحددة في مجموعة الخيارات" وطلب "إلى المدير التنفيذي، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين، تقديم مشروع مقرر لينظر فيه مجلس الإدارة/المنتدى الوزاري الدولي/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في دورته الاستثنائية الثانية عشرة بشأن تلك التحسينات الإضافية التي تتطلب من مجلس الإدارة اتخاذ قرار كما هو مبين في ذلك التقرير".

واستعرضت لجنة الممثلين الدائمين التقدم المحرز بشأن تنفيذ الإصلاحات في ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ وخلصت إلى أن هذه العملية سوف تُختتم بشكل مُرضٍ بتقديم مشروع مقرر بشأن الإصلاحات أرقام ٥ و٧ و٢٠ و٢٩ إلى الدورة الاستثنائية الثانية عشرة لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في سنة ٢٠١٢. وتمثل الأساس المنطقي وراء هذا المقرر في أن الإصلاحات تتطلب اتخاذ مقرر من مجلس الإدارة من أجل التنفيذ. وأعدت لجنة الممثلين الدائمين التأكيد أيضاً على أن بعض الإصلاحات الإضافية ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالإصلاحات الأعم التي يتعين أن يناقشها مؤتمر ريو + ٢٠ ومن ثم ينبغي أن تنتظر ما سيتمخض عنه المؤتمر من نتائج.

ويسرد الجدول الوارد أدناه في العمود الأول التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم تحديدها في مجموعة الخيارات المقدمة من الفريق الاستشاري المؤلف من وزراء أو ممثلين رفيعي المستوى المعني بإدارة البيئة الدولية، المنشأ بموجب مقرر مجلس الإدارة ٤/٢٥، إلى مجلس الإدارة في دورته الاستثنائية الحادية عشرة المعقودة في شباط/فبراير ٢٠١٠ والتي أحاط بها مجلس الإدارة علماً في مقرره د.١ - ١/١١. ويوضح العمود الثاني الإجراءات الراهنة المحددة التي أُدرجت بالفعل في برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للبيئة مع إحالة مرجعية إلى البرنامج الفرعي والإنجاز المتوقع. ويسرد العمود الثالث الإجراءات الأخرى التي سوف يتخذها برنامج البيئة لتنفيذ الإصلاحات/التغييرات المقترحة حيثما لم تعالجها بالقدر الكافي الإجراءات القائمة. ويتم هذا في غضون فترة السنتين ٢٠١٠ - ٢٠١١ أو فترة السنتين ٢٠١٢ - ٢٠١٣، على النحو المحدد في الجدول. ويعرض العمود الرابع، حيثما يكون ممكناً، الآثار المترتبة في الميزانية على الإجراءات المقترحة.

ويعرض صفّ يسمّى 'حالة التنفيذ' معلومات لكل نقطة في الجدول منذ أن قُدّمت إلى مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في شباط/فبراير ٢٠١١، لبيان الإجراءات التي اتخذتها الأمانة في سبيل تنفيذ المقترحات.

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>	
لا	<p>أقرت جمعية مرفق البيئة العالمية، من حيث المبدأ، سلسلة من إصلاحات السياسات بشأن أسلوب عمل المرفق. وبناءً على ورقة الوكالات العشر المقدمة إلى مجلس مرفق البيئة العالمية في نيسان/أبريل ٢٠٠٩، هناك حاجة إلى تحسين فهم ما لهذه الإصلاحات من آثار (إيجابية وسلبية على حد سواء) في السياسات على الإدارة البيئية الدولية، وإبقاء تلك الآثار قيد الاستعراض. وعلاوة على ذلك، يجري حوار بشأن مستقبل مرفق البيئة العالمية في محافل متزامنة عديدة، وهناك حاجة للربط بين هذه المناقشات المختلفة بغية التوصل إلى نهج أكثر تماسكاً.</p> <p>◀ تقييم أثر ونتائج إصلاحات مرفق البيئة العالمية على الإدارة البيئية الدولية، بما في ذلك هيكل المساءلة في المرفق، وفعالية نظام إدارته</p> <p>◀ إجراء حوار حول التقييم خلال محادثات هلسنكي بشأن الإدارة البيئية الدولية فضلاً عن الدورة السادسة والعشرين لمجلس الإدارة في شباط/فبراير ٢٠١١.</p>	<p>الدعم المؤسسي لتجديد خامس قوي لمرفق البيئة العالمية (أُنجز)</p> <p>مواصلة الحوار مع شركاء مرفق البيئة العالمية بشأن إصلاحات نظام المرفق.</p> <p>إعداد بند في جدول الأعمال لاتخاذ قرار من الدورة السادسة والعشرين لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي، وفقاً لاعتماد جمعية مرفق البيئة العالمية التغييرات المقترحة إدخالها على صك المرفق.</p> <p>تقديم توصيات إلى الدورة السادسة والعشرين لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي، بشأن إجراءات تعزيز التعاون والشراكة بين مرفق البيئة العالمية ووكالاته المنفذة، بما في ذلك من خلال تعزيز دور برنامج البيئة.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية الإنجاز المتوقع: ألف</p>	<p>١- تعزيز التعاون والشراكة بين مرفق البيئة العالمية ووكالاته المنفذة، بما في ذلك من خلال تعزيز دور برنامج البيئة</p>	
		مناقشات مع مرفق البيئة العالمية ووكالاته المنفذة جارية حالياً ويُبدل مجهود متواصل لتعزيز التعاون.	حالة التنفيذ	

(٧) على النحو المحدد في مجموعة الخيارات.

(٨) يمكن البدء في هذه الإجراءات في برنامج العمل الراهن أو في برنامج العمل للفترة التالية ٢٠١٢-٢٠١٣، معتمداً ذلك على المشاورات مع لجنة الممثلين الدائمين.

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
ليست لورقة الاستراتيجية آثار مالية كبيرة	<p>◀ ستعدّ أمانة برنامج البيئة ورقة استراتيجية للمناقشة في لجنة الممثلين الدائمين بشأن البحث عن مصادر جديدة وإضافية للتمويل.</p> <p>◀ ما زال الجدول الإرشادي الطوعي للتمويل قيد البحث منذ بعض الوقت، وينبغي الآن أن تبحثه الحكومات.</p> <p>◀ بذل المزيد من الجهد من جانب الحكومات للحصول على التزامات متعددة السنوات لتمويل برنامج البيئة.</p>	<p>- تم إنشاء قسم لتعبئة الموارد داخل المكتب التنفيذي لضمان التخطيط المالي والأمن على المدى الطويل.</p> <p>- تربط استراتيجية برنامج البيئة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣ الاحتياجات المالية ربطاً واضحاً بالإطار البرنامجي لتحقيق النتائج.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: يشمل كل البرامج الفرعية</p>	٢- دعم التخطيط المالي الطويل الأجل. البحث عن مصادر جديدة وإضافية ومبتكرة للتمويل لاستكمال المصادر الرسمية.
أبرمت الأمانة أيضاً، بالإضافة إلى الاتفاق مع النرويج، اتفاقاً مالياً متعدد السنوات مع السويد. وتتواصل المناقشة مع بلدان أخرى.			
لا	<p>◀ أن يُطلب من مجلس الإدارة أن يَحثّ الجمعية العامة للأمم المتحدة على النظر في طلبها المقدم منذ فترة طويلة بشأن قضايا العضوية العالمية لبرنامج البيئة.</p>	<p>- وُصِفَت المسألة بأنها 'مسألة مهمة ولكن معقدة'، وقد عُرضت مراراً على الجمعية العامة للأمم المتحدة، كان آخرها من خلال مجموعة الخيارات، المرفقة بمقرر مجلس الإدارة د.١١-١.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية، الإنجاز المتوقع ألف</p>	٣- النظر في التوصية المقدمة إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة بأن تكون عضوية مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري عضوية عالية، بصفة مستقلة ومعزل عن النظر في أي إصلاحات أخرى.
إجراءات أخرى في هذا الشأن قيد انتظار نتيجة المناقشات بشأن الإصلاح الأعم للإدارة البيئية الدولية من جانب مؤتمر ريو + ٢٠.			
يمكن أن يترتب على التنسيق بعض الآثار المالية المحتملة	<p>➢ استناداً إلى إجراء المزيد من المناقشات بشأن الإصلاحات الأعم للإدارة البيئية الدولية، أن يُطلب من المدير التنفيذي إعداد مذكرة معلومات أساسية ليستفيد منها مجلس الإدارة لدى نظره في المسألة.</p>	<p>- أوصت به أيضاً وحدة التفتيش المشتركة في تقريرها لعام ٢٠٠٨.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية الإنجاز المتوقع: ألف</p>	٤- استحداث أداة للاستراتيجية والتخطيط على نطاق المنظومة من أجل الاستفادة البيئية لمنظومة الأمم المتحدة.
هذا جزء لا يتجزأ من نتائج نيريوي - هلسنكي والصيغة النهائية التي تضعها الأمانة لهذا الإصلاح تنتظر نتائج مؤتمر ريو + ٢٠.			

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(8)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>	
لا	<p>أ أن تشجّع الحكومات الجهات الوزارية الأخرى في مشاورات المنتدى البيئي الوزاري العالمي.</p> <p>ب أن تقترح الأمانة المواضيع ذات الصلة التي يمكن أن تشجّع الإدارات الحكومية الأخرى على الحضور.</p> <p>ج أن يأخذ مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي بزمام المبادرة في تقديم توصيات مباشرة إلى منظمات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة الأخرى، بما في ذلك مؤتمرات الأطراف والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، بشأن البيئة وتنسيق الأنشطة البيئية.</p>	<p>موامة المواضيع مع المحافل الرئيسية الأخرى</p> <p>إعادة هيكلة دورات المنتدى البيئي الوزاري العالمي</p> <p>إعداد موجز خاص للرئيس</p> <p>إصدار إعلان وزاري</p> <p>دُعيت جهات وزارية أخرى إلى المنتدى البيئي الوزاري العالمي منذ عام ٢٠٠٧</p> <p>أصدرت الدورة الاستثنائية الحادية عشرة لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي موجزاً للرئيس وإعلاناً اتفق عليه بطريق التفاوض</p> <p>زادت دورات المنتدى البيئي الوزاري العالمي المعادة هيكلتها الحوار المحدي بين الوزراء، وينبغي تمديدها.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: يشمل كل البرامج الفرعية</p>	<p>٥- تعزيز دور مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في وضع جدول الأعمال البيئي العالمي وتقديم المشورة والتوجيه العامين في مجال السياسات.</p> <p>تشجيع مشاركة الحقائق الوزارية الأخرى ذات الصلة وهيئات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية في المنتدى البيئي الوزاري العالمي.</p> <p>النظر في إعداد موجز للرئيس لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي، فضلاً عن بذل نتائج التفاوض، عند الاقتضاء.</p>	
<b>حالة التنفيذ</b>				
لا	<p>أ أن يقدم فريق الإدارة البيئية ورقة لتوضيح فوائد دمج الفريق في مجلس الرؤساء التنفيذيين</p>	<p>تسهيل إجراء أول جرد للانبعاثات فيما يتعلق بعدد ٤٩ من الوكالات والصناديق والبرامج.</p> <p>تنسيق التحرك نحو اعتماد نهج مشترك بشأن خفض الانبعاثات مدعوم باستراتيجيات وأهداف لكل من مؤسسات الأمم المتحدة.</p> <p>إضافة إلى سياسات الشراء المستدامة، اعتماد ثلاثة برامج رئيسية لأعمال الفريق المقبلة، وهي الاقتصاد الأخضر والتنوع البيولوجي وتدهور الأراضي.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: الإدارة البيئية</p> <p>الإيجاز المتوقع: ألف</p>	<p>٦- دور فريق الإدارة البيئية ولا سيما في اتخاذ المزيد من التدابير العملية لتعزيز التعاون بين الوكالات، والتعاون مع الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، والنظر في إدراجه رسمياً في مجلس الرؤساء التنفيذيين.</p>	
<b>حالة التنفيذ</b>				
ستكون الورقة متوافرة أمام مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي باعتبارها وثيقة معلومات				

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
<p>قد تكون لها بعض الآثار فيما يتعلق بالتنسيق والتشاور سيحتاج التأزر على الصعيد الوطني إلى تمويل</p>	<p>أ ن تُعدّ الأمانة مذكرة عن التأزر بين الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي لكي يُنظر فيها في دورة مقبلة لمجلس الإدارة.</p> <p>النظر في موضوع بشأن تعزيز التأزر بين المجموعات الأخرى، ولا سيما مجموعة التنوع البيولوجي، في اجتماع مقبل لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي.</p> <p>تشجّع الحكومات عملية التأزر على المستوى الوطني (أي التأزر بين الوزارات، والتشريعات الجامعة، ونهوج التنفيذ المشترك، وآليات التنسيق وبناء القدرات المشترك بين الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف، ونهوج نقل التكنولوجيا).</p> <p>قيد النظر في إطار العملية التشاورية الوزارية الرفيعة المستوى بشأن الإصلاحات الأعم.</p> <p>ينبغي أن تحدّد أمانة برنامج البيئة إمكانيات البرمجة المشتركة وتنسيق اتخاذ الإجراءات وأن تتصل بمختلف الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف (بصفة رسمية أو غير رسمية) لمحاولة تنسيق تخطيط برامج العمل.</p>	<p>تسلّط الحكومات الضوء، من خلال إعلان نوسا دوا، على أهمية تعزيز التأزر بين الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي، دون المساس بالأهداف المحددة لكل منها وتشجّع مؤتمرات الأطراف في تلك الاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي على النظر في تعزيز الجهود في هذا الصدد، مع مراعاة الخبرات ذات الصلة.</p> <p>يقترح تقرير اللجنة الجامعة التابعة لمجلس الإدارة النظر خلال دورته السادسة والعشرين في المزيد من التأزر بين اتفاقيات النفايات والمواد الكيميائية. ويجري إعداد مذكرة معلومات.</p> <p>تطلب مقررات الاجتماعات الاستثنائية لمؤتمرات الأطراف في اتفاقيات بازل وروتريام واستكهولم أن يعيد برنامج البيئة والأمانة للنظر في عملية التأزر ويقدم تقريراً إلى مؤتمرات الأطراف في كل من عامي ٢٠١١ و ٢٠١٣.</p> <p>ستوفّر نافذة إدارة المعلومات والمعرفة (InfoMEA) التي يجري تطويرها محرّكاً مشتركاً للبحث في القرارات والأنباء وجهات التنسيق وجدول زمني لاجتماعات للاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف الرئيسية.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية الإنجاز المتوقع: ألف</p>	<p>٧- مواصلة تعزيز الروابط والتأزر بين الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف.</p> <p>دعوة مؤتمرات الأطراف في الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي إلى الشروع في عملية تأزر بين تلك الاتفاقيات، مع إيلاء الاعتبار للدروس المستفادة من عملية اتفاقيات المواد الكيميائية والنفايات.</p>
يُعرض مقرر أمام الدورة الاستثنائية الثانية عشرة لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي.			حالة التنفيذ

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>	
نعم	<p>يمكن النظر في عدة خيارات</p> <p>◀ أن يوصي مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي بأن يكون أي صك جديد بشأن الزئبق متسقاً مع الإصلاحات الجارية في الإدارة البيئية الدولية.</p> <p>◀ إدراج الترتيبات الإدارية/ترتيبات الأمانة بشأن صك الزئبق المحتمل في نظام الخدمات المشتركة في إطار اتفاقيات المواد الكيميائية والنفايات.</p>	<p>أثارت وحدة التفتيش المشتركة هذه المسألة في تقريرها لعام ٢٠٠٨.</p> <p>أثيرت هذه المسألة في المفاوضات الجارية بشأن الزئبق.</p> <p>تقوم شعبة القانون البيئي والاتفاقيات البيئية بتسهيل جمع المعلومات الأساسية اللازمة لتنظر فيها الدول الأعضاء والأطراف في الاتفاقيات.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية الإنجاز المتوقع: ألف</p>	<p>٨- ضمان إبلاغ المفاوضات الجارية حول صك قانوني بشأن الزئبق، حسب الاقتضاء، بعملية التأزر بين اتفاقيات المواد الكيميائية والنفايات (اتفاقية روتردام واتفاقية استكهولم واتفاقية بازل).</p>	
<b>حالة التنفيذ</b>				
أبقت الأمانة لجنة التفاوض الحكومية الدولية المعنية بإعداد صك ملزم قانوناً بشأن الزئبق على دراية بالاتصالات بعملية التأزر بشأن المواد الكيميائية والنفايات والإصلاح الجاري في الإدارة البيئية الدولية. ويتعين أن تتخذ الحكومات قراراً نهائياً بشأن تلك العلاقة.				
نعم	<p>◀ أن تواصل أمانة برنامج البيئة التدابير الجارية لتحسين مشاركة البرنامج في مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، بما في ذلك تحسين التنظيم الداخلي من أجل تحسين التنسيق وضمان تحسين المدخلات النوعية (أي مكتب السياسات العامة والشؤون المشتركة بين الوكالات الجديد).</p>	<p>قام برنامج البيئة بدور قيادي في وضع المذكرات التوجيهية الصادرة عن مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية بشأن تعميم مراعاة الاستدامة البيئية وتغيّر المناخ في التحليل القطري للأمم المتحدة وإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية.</p> <p>دعم برنامج البيئة كلية موظفي منظومة الأمم المتحدة بتنفيذ تدريب للمدربين لموظفي الأمم المتحدة بشأن المذكرات التوجيهية الصادرة عن مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية.</p>	<p>٩- مشاركة برنامج البيئة في مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية</p>	
نعم	<p>◀ أن يطلب مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي إلى لجنة الممثلين الدائمين أن تنظر في كيفية استخدام نتائج التقييمات الرائدة من أجل المساعدة على تنفيذ الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف وفهم الفجوة في التنفيذ ومعالجة احتياجات البلدان النامية.</p>	<p>تقوم شعبة القانون البيئي والاتفاقيات البيئية بوضع منهجيات لمساعدة البلدان على تعزيز فعالية تنفيذ الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف على الصعيد الوطني.</p> <p>◀ تُجري شعبة القانون البيئي والاتفاقيات البيئية تقييمات رائدة لتنفيذ الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف على الصعيد الوطني.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية، الإنجاز المتوقع: ألف + باء</p>	<p>١٠- أن ينظر مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في استعراض التنفيذ الوطني للاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف واستعراضات منتظمة للسياسات على أساس المجالات المواضيعية، مع الدول الأعضاء، على أساس طوعي بحت.</p>	

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
			حالة التنفيذ
قد تترتب على نتائج القرار المتخذ آثار مالية	<p>من المقرر أن ينظر مجلس الإدارة في كيفية زيادة القدرات العلمية للبلدان النامية ويقدم توصيات إلى مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي لاتخاذ قرار بشأنها.</p> <p>من المقرر تقديم الاستراتيجية العلمية إلى لجنة الممثلين الدائمين في ١٥ كانون الأول/ديسمبر</p>	<p>تلقت الأمانة أموالاً من المساعدة الإنمائية الرسمية من أجل إجراء تقييم رائد. وتتواصل الدراسة في برنامج العمل للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ وسوف تكون النتائج الأولية متاحة من الدورة العادية التالية لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي.</p> <p>وضع استراتيجية علمية متكاملة لبرنامج البيئة.</p> <p>دعم القدرات الوطنية والإقليمية ودون الإقليمية على جمع البيانات والمعلومات وتحليلها واستخدامها.</p> <p>وضع استراتيجية علمية متكاملة لبرنامج البيئة.</p> <p>لاستراتيجية "العلم في خدمة الاستدامة" التي بدأ إعدادها في أوائل عام ٢٠٠٩، وستكون متاحة في عام ٢٠١٠ وستعرض على لجنة الممثلين الدائمين.</p> <p>يجري في إطار خطة العمل الحالية تنفيذ مشروع منصّة توقعات البيئة العالمية "جيو-لايف" وكذلك مشروع تنبّهات بيئية.</p> <p>في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩، أجرى برنامج البيئة تشاوراً لمدة ثلاثة أيام لإتاحة الفرصة لخبراء خارجيين لمناقشة كيفية تعزيز القاعدة العلمية في برنامج البيئة. وقدمت نتائج الاجتماع مساهمة هامة في المساعدة في وضع الصيغة النهائية للاستراتيجية وتحديد التدابير ذات الأولوية.</p>	١١
			حالة التنفيذ
قد تترتب على الإجراءات آثار مالية.	<p>أن تُعدّ الأمانة مذكرة تحلّل الآثار والفوائد المترتبة على إقامة لجنة فرعية بصفة جهة تواصل دائمة للسياسات العلمية فيما يتعلق بالتقييمات العلمية، مثل تقرير توقعات البيئة العالمية الخامس وغيره من التقييمات التي يتولّى القيادة فيها برنامج البيئة، إلى جانب الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغيّر المناخ والمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوّع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي "ينبغي أن تشمل جهة التواصل مجالات العلوم الطبيعية والاجتماعية".</p>	<p>نُشرت استراتيجية العلوم وقُدّمت إلى لجنة الممثلين الدائمين. وهي الآن قيد التنفيذ</p> <p>بموجب الفقرة ١ من مقرر مجلس الإدارة د.١١/٣، يدعو مجلس الإدارة "الحكومات والمنظمات ذات الصلة إلى الانتهاء في عام ٢٠١٠ من مداواتها بشأن تحسين الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوّع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي من أجل حفظ واستدامة استخدام التنوّع البيولوجي، وتحقيق رفاه البشر طويل الأجل والتنمية المستدامة".</p> <p>أعدّ تقييم التقييمات عملاً بقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٣٠/٦٠ بشأن إنشاء عملية منتظمة لتقييم البيئة البحرية. والأمر حالياً لدى الجمعية العامة للأمم المتحدة، بانتظار اتخاذ قرار بشأنه.</p> <p>أوصى الاجتماع الثالث للاجتماع الحكومي الدولي لأصحاب المصلحة المتعددين المخصص لمنبر حكومي دولي للعلوم والسياسات في مجال التنوّع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، المعقود في كوريا من ٧ إلى ١١ حزيران/يونيه ٢٠١٠، بإنشاء المنبر المذكور.</p>	١٢

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
		مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية، الإنجاز المتوقع: دال	البيئي الوزاري العالمي والفريق الدولي للإدارة المستدامة للموارد، وإعداد التقرير الخامس في سلسلة توقعات البيئة العالمية.
هذا في انتظار تفعيل المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.			حالة التنفيذ
لا	<p>أن تواصل أمانة برنامج البيئة رصد التقدم المحرز في منصة توقعات البيئة العالمية "جيو-لايف" وإجراء التعديلات كلما توافر المزيد من المعلومات.</p>	<p>يواصل برنامج البيئة ترويج فكرة إنشاء منصة توقعات البيئة العالمية "جيو-لايف" لتبادل أحدث المعلومات وإتاحة الاطلاع على أحدث الاتجاهات وبيانات التقييم والتطورات العلمية والقضايا المستجدة بشأن البيئة.</p> <p>يعتزم برنامج البيئة إقامة منصة على الإنترنت لإتاحة الوصول إلى قواعد بيانات مطابقة لأحدث التقنيات ومنصة تفاعلية لتحديث المعلومات بانتظام عن البيئة العالمية.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية الإنجاز المتوقع: دال</p>	١٣- تطوير وصون نهج نظامي لتيسير تبادل المعلومات والربط الشبكي بين القدرات العلمية الوطنية والإقليمية بما في ذلك من خلال تعزيز إمكانية التشغيل البيئي في استخدام البيانات وتيسير تجميع البيانات ونتائج التقييمات.
يستكشف برنامج "لايف" التابع لبرنامج البيئة الطرق لإبقاء حالة البيئة قيد الاستعراض في وقت أقرب إلى الحقيقي وعلى أساس مستمر. وقدمت تقارير إلى لجنة الممثلين الدائمين وسوف يتاح تقرير إلى الدورة الاستثنائية المقبلة. ومع ذلك، اتفق على أن تستمر المناقشات بشأن برنامج "لايف" التابع لبرنامج البيئة حتى انعقاد مجلس إدارة برنامج البيئة في سنة ٢٠١٣، حيث سوف يتخذ مقرر في هذا الشأن. وسوف يقوم برنامج نظرة على قمة الأرض المنعقد في أبو ظبي في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ بإبلاغ عملية جيو-لايف التابعة لبرنامج البيئة.			حالة التنفيذ
لا	<p>أن ترصد أمانة برنامج البيئة التقدم المحرز صوب موعد إصدار تقرير توقعات البيئة العالمية، واستخلاص الدروس من التغيير في الشكل.</p>	<p>تعزيز خيارات السياسات على المستوى دون الإقليمي والوطني هو مجال تركيز رئيسي للتقييم المقترح الذي سيرد في التقرير الخامس في سلسلة توقعات البيئة العالمية. ويمثل تصميم التقرير المذكور خروجاً عن تصميم التقارير السابقة، وخصوصاً فيما يتعلق بكيفية تليته لمقرر مجلس الإدارة ٢٥/٢: ثالثاً الذي يدعو إلى تعزيز أهمية التقرير الخامس لتوقعات البيئة العالمية.</p>	١٤- التركيز على تعزيز خيارات السياسات، ولا سيما على الصعيد الوطني والمحلي، بما يتجاوز الاكتفاء بتقييم المشاكل.

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
		مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية الإنجاز المتوقع: دال	
حالة التنفيذ			يُعتبر التقرير الخامس في سلسلة توقعات البيئة العالمية قيد الإعداد وسوف تُعرض الدروس المستفادة في انتظار وضع الصيغة النهائية له في سنة ٢٠١٢.
لا	<p>سيقيم برنامج البيئة، من خلال استراتيجية العلوم، علاقات جديدة مع المؤسسات العلمية، مثل المجلس الدولي للعلوم، من أجل إيجاد أفكار بشأن القضايا الناشئة.</p>	<p>- يعرعى برنامج البيئة شبكات جديدة للعلوم والسياسات، مثل شبكة "برو-فيا" (برنامج البحوث بشأن القابلية للتضرر من آثار تغير المناخ والتكيف معها) التي ستوفر جهة تواصل جديدة وفي توقيتها المناسب بين الأوساط العلمية ومقرري السياسات المعنيين بالقضايا المتصلة بالقابلية للتضرر من آثار تغير المناخ والتكيف معها.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية. الإنجاز المتوقع: دال</p>	١٥- تعزيز التعاون مع الهيئات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة ومع الأوساط العلمية، بما في ذلك مع الأكاديميات الوطنية للعلوم
حالة التنفيذ			بالإضافة إلى الإجراءات المتخذة فعلاً، أصبح برنامج البيئة مشاركاً بشكل ناشط في الاتفاق العالمي من أجل البحوث العلمية. ومن المتوقع أن يحسّن الاتفاق التعاون والتمويل بين وكالات الأمم المتحدة والأوساط العلمية بشأن الاستدامة وبحوث الاقتصاد الأخضر.
نعم	<p>أن تستخدم أمانة برنامج البيئة عمليات استعراض أقران جديدة بالتعاون مع منظمات وجمعيات علمية مرموقة، مثل شراكة العلم بشأن نظام الأرض.</p> <p>ستضع أمانة برنامج البيئة في اعتبارها أي دروس مستفادة ذات صلة مستمدة من استعراض المجلس المشترك بين الأكاديميات للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ.</p>		١٦- كفاءة أن تكون التقييمات العلمية ذات مصداقية علمية واستقلال، من خلال آليات مثل استعراضات الأقران، والمشاورات الحكومية الدولية، وإجراءات الإقرار السياسي لنتائج التقييم.
حالة التنفيذ			توجد عمليات استعراض مكثفة للأقران لجميع التقييمات العلمية وتعتبر عمليات الاستعراض هذه مُدمجة في التقييمات عند البدء بها. إضافة إلى ذلك، هناك عمليات أخرى تتعلق بمراجعة الحقائق والتقييمات التي من المعتاد أن تذهب إلى جميع أصحاب المصلحة لإبداء التعليقات عليها.

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>	
نعم	<p>◀ أن تناقش لجنة الممثلين الدائمين جدوى إنشاء صندوق جديد وإضافي من أجل تنفيذ خطة بالي الاستراتيجية والآثار المترتبة على إنشائه وتقديم توصيات بهذا الصدد.</p> <p>◀ تأمين موارد مستدامة لمواصلة برنامج نقاط اتصال للاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف وتوسيع نطاقه عن طريق تعيين نقاط اتصال لتلك الاتفاقات في إطار مجموعات أخرى من تلك الاتفاقات.</p> <p>◀ النظر في تنظيم وظائف نقاط اتصال الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ووظائف ضباط العلوم في شعبة الإنذار المبكر والتقييم في المناطق.</p> <p>◀ أن تقوم أمانة برنامج البيئة بتحسين التنسيق الداخلي بين نقاط اتصال الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، والمكاتب الإقليمية، ومقر برنامج البيئة، والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ذات الصلة.</p>	<p>- تخصيص المزيد من الموظفين والموارد للمكاتب الإقليمية خلال فترة السنتين الحالية لدعم مشاركة برنامج البيئة في أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية ومبادرة توحيد الأداء في الأمم المتحدة، فضلاً عن المستشارين التقنيين للاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف (نقطة اتصال)، لدعم أنشطة تلك الاتفاقات على المستوى الإقليمي والقطري بصفة تجريبية.</p> <p>- رُصد مبلغ إضافي قدره ٤ ملايين دولار للمكاتب الإقليمية من أجل الاستثمار في خدمات قطرية وإقليمية معينة للدول الأعضاء خلال فترة السنتين الحالية.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية. الإنجاز المتوقع: باء + جيم</p>	١٧- مواصلة تعزيز المكاتب الإقليمية لبرنامج البيئة وتعزيز دورها في تنفيذ خطة بالي الاستراتيجية.	
		تنسيق مع نقاط اتصال الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف قيد الإعداد وهناك مناقشات منتظمة بين المناطق والمقر الرئيسي. وأعيدت هيكلة شعبة القانون البيئي والاتفاقيات البيئية وأنشئ فرع لتنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف.	حالة التنفيذ	
نعم	◀ أن ينظر مجلس الإدارة في كيفية توسيع نطاق برنامج نقاط اتصال الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف.	- البرنامج التجريبي لنقاط اتصال الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف (٨ نقاط اتصال لتلك الاتفاقات في الرتبة م-٤).	١٨- دعم البلدان في تنفيذ التزاماتها بموجب الاتفاقات البيئية المتعددة	

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
	(أنظر أعلاه)	<p>٤ - نقاط اتصال للتنوع البيولوجي (المكتب الإقليمي لأفريقيا، المكتب الإقليمي لغرب آسيا، المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ).</p> <p>٤ - نقاط اتصال للمواد الكيميائية (المكتب الإقليمي لأوروبا، المكتب الإقليمي لأفريقيا، المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ).</p> <p>- تقديم الدعم القانوني والمالي لمؤتمرات الأطراف (حضور موظفي شعبة القانون البيئي والاتفاقات البيئية في مؤتمرات الأطراف، وتقديم الخدمات القانونية والمالية).</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية. الإنجاز المتوقع: باء</p>	الأطراف من خلال بناء القدرات المحدد الهدف.
		انظر النقطة ١٧ أعلاه	حالة التنفيذ
نعم	<p>أ أن ترفع أمانة برنامج البيئة مستوى مشاركتها، بما في ذلك مساهمتها في مرحلة تنفيذ إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية.</p> <p>أ أن يقدم مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي توصية بشأن كيفية إدماج تغيير المناخ، والأهداف المتعلقة بالتنوع البيولوجي لما بعد عام ٢٠١٠، وغير ذلك من القضايا ذات الأولوية للاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، في إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية.</p>	<p>- دعم البرنامج الإنمائي مراجعة و/أو إعداد التقييمات القطرية المشتركة/أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية في ٣٤ بلداً في عام ٢٠٠٩. ويعتزم البرنامج دعم إعداد أو استعراض ٢٠ إطاراً إضافياً من أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية خلال الفترة ٢٠١٠-٢٠١١.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية الإنجاز المتوقع: جيم</p>	١٩- مشاركة برنامج البيئة على المستوى القطري من خلال البلدان الرائدة لمبادرة وحدة العمل في الأمم المتحدة، والتقييمات القطرية المشتركة، وبصفة أكثر عمومية أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، ومن خلال شراكتها مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى، ولا سيما البرنامج الإنمائي، بما في ذلك من خلال المبادرة المعنية بالفقر والبيئة.

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
		<p>دَعَم برنامج الأمم المتحدة مراجعة و/أو إعداد التقييمات القطرية المشتركة/أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية في ٢٦ بلداً في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١.</p> <p>دَعَم برنامج البيئة أيضاً وضع ما يزيد على ١٤ من الملخصات البيئية الوطنية في فترة ٢٠١٠-٢٠١١.</p> <p>اضطلع برنامج البيئة بما يزيد على ١٠ دورات تدريبية من أجل فريق الأمم المتحدة القطري على المستويين القطري والإقليمي لتعزيز قدراتها من أجل إدماج الاستدامة البيئية في التقييمات القطرية المشتركة وفي أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية.</p>	<p>حالة التنفيذ</p>
<p>نعم ولكن قد يؤدي إلى وفورات في نهاية المطاف</p>	<p>◀ أن يقوم مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي بدور أقوى في التوصية بالأنشطة المشتركة إلى الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف.</p> <p>◀ أن ينظر المدير التنفيذي في إدماج الخدمات المشتركة المقدمة إلى الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يديرها برنامج البيئة.</p>	<p>◀ يقوم برنامج البيئة بمراجعة الممارسات الإدارية الحالية بهدف تحسين الكفاءة والفعالية في علاقاته بالاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف تحسناً كبيراً.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية.</p> <p>الإنجاز المتوقع: ألف</p>	<p>٢٠- وضع نهج متسق لإدارة الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يديرها برنامج البيئة وتسهيل الأنشطة المشتركة، بما في ذلك الوظائف الإدارية التي تقوم بها أمانات تلك الاتفاقات، بحسب الاقتضاء، وrehناً بقرارات الهيئات الإدارية المعنية.</p>
		<p>وُقعت اتفاقات لتفويض الصلاحيات مع اتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض واتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة ومع الرئيس المشترك لاتفاقيات المواد الكيميائية والنفايات، ولا تزال التفويضات قيد النظر مع اتفاقية التنوع البيولوجي. وتم الاتفاق على مذكرة تفاهم مع اتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض بشأن العلاقة العملية بين الاتفاقية وبرنامج البيئة.</p>	<p>حالة التنفيذ</p>
<p>لا</p>	<p>◀ أن ينظر مجلس الإدارة في الكيفية التي يمكن أن تقدم بها اقتصاديات النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي والاقتصاد الأخضر مساهمة استراتيجية مؤتمر ريو + ٢٠.</p>	<p>- تلقى برنامج البيئة أكثر من عشرين طلباً من حكومات لدعم مبادرات الاقتصاد الأخضر في بلدانها. ويستجيب برنامج البيئة لهذه الطلبات، وقد أطلق البرنامج بالفعل مبادرات للاقتصاد الأخضر في بلدان في أفريقيا، وآسيا والمحيط الهادئ، وأوروبا، وغرب آسيا.</p> <p>- وفي آسيا والمحيط الهادئ، أصدر البرنامج تقريراً عن النمو الأخضر قليل الانبعاثات الكربونية فيما يتعلق بالبلدان النامية في شرق آسيا، يبيّن على عملية ونتائج منتدى المناخ في شرق آسيا ومبادرة سول للنمو الأخضر قليل الانبعاثات الكربونية في شرق آسيا.</p>	<p>٢١- مساعدة البلدان، بناءً على طلبها، على تخضير اقتصاداتها بغية تحقيق التنمية المستدامة.</p>

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
		<p>- وفي أوروبا، أصدر برنامج البيئة دراسة عن الاقتصاد الأخضر ركزت على تعزيز الزراعة العضوية في شرق أوروبا والقوقاز وآسيا الوسطى. وستبحث الدراسة خيارات إنشاء شراكة إقليمية لتبادل الخبرات والمعلومات، إضافة إلى إمكانية اتخاذ إجراءات مشتركة تتعلق بالزراعة العضوية، بما في ذلك جدوى وتأثير اعتماد معيار عضوي دون إقليمي.</p> <p>- وفي غرب آسيا، شارك برنامج البيئة في سلسلة من حلقات العمل المعنية بالاقتصاد الأخضر في الأردن والإمارات العربية المتحدة والبحرين ودي الكويت ولبنان والمملكة العربية السعودية نتج عنها أن حدّد ممثلو الحكومات والقطاع الخاص والمجتمع المدني القطاعات ذات الأولوية فيما يتعلق بمبادرة الاقتصاد الأخضر في المنطقة.</p> <p>- سيُنشر تقرير الاقتصاد الأخضر في أوائل عام ٢٠١١.</p> <p>- سيُنشر التقرير التجميعي عن اقتصاديات النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي في خريف عام ٢٠١٠.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ١: تغيّر المناخ، الإنجاز المتوقّع: باء - دال، البرنامج الفرعي ٣: إدارة النظم الإيكولوجية، الإنجاز المتوقّع: ألف - جيم، البرنامج الفرعي ٥: المواد الخطرة والنفايات الخطرة، الإنجاز المتوقّع: ألف + جيم البرنامج الفرعي ٦: كفاءة استخدام الموارد، الإنجاز المتوقّع: ألف - جيم</p>	
		<p>نُشر تقرير الاقتصاد الأخضر على أساس كل فصل على حدة. وأصبحت مبادرة الاقتصاد الأخضر (بما في ذلك نتائج التقرير التجميعي عن اقتصاديات النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي) هي الأساس للمناقشات في مؤتمر ريو + ٢٠.</p> <p>وطلبت حكومات عدة دعم برنامج البيئة على المستوى الوطني لدعم انتقالها المستهدف إلى اقتصاد أخضر.</p>	حالة التنفيذ

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>	
لا	تتناول اقتراحات الإصلاح الإضافية الواردة في هذه الوثيقة العديد من توصيات تقرير وحدة التفتيش المشتركة.	<p>قدّم المفتش تادانوري اينوماتا تقرير وحدة التفتيش المشتركة إلى مجلس الإدارة، وفي وقت لاحق أُشير إليه في القرار ٤/٤٥ وناقشته لجنة الممثلين الدائمين، فضلاً عن الفريق الاستشاري المؤلّف من وزراء وممثلين رفيعي المستوى.</p> <p>قدّم كل من المدير التنفيذي لبرنامج البيئة والأمين العام تعليقات، وتم إطلاع الدول الأعضاء عليها.</p> <p>بحث الفريق الاستشاري المؤلّف من وزراء وممثلين رفيعي المستوى المعني بالإدارة البيئية الدولية العديد من توصيات تقرير وحدة التفتيش المشتركة، وسينظر فيها بمزيد من التفصيل خلال هذه العملية وخلال العملية الأوسع نطاقاً لإصلاح الإدارة البيئية الدولية. وستواصل المناقشات بعد الدورة السادسة والعشرين لمجلس الإدارة، بحسب الضرورة.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية، الإنجاز المتوقّع: ألف</p>	٢٢- النظر في توصيات تقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن الاستعراض الإداري للإدارة البيئية داخل منظومة الأمم المتحدة.	
قد تترتب عليها آثار مالية	اتسم معظم جوانب تنفيذ صفقة كارتاخينا بالبطء وعدم الكفاية. ومن البنود المعلقة العضوية العالمية التي أحيلت إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة وما زالت بانتظار اتخاذ مقرر بشأنها. وسيؤدي تنفيذ الإصلاحات المقترحة في هذه الوثيقة إلى تعزيز تنفيذ صفقة كارتاخينا.	<p>تعزيز دور مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي بصفته منتدى الأمم المتحدة الرفيع المستوى للسياسات البيئية</p> <p>الاستفادة الكاملة من فريق الإدارة البيئية كوسيلة لتعزيز التعاون بشأن القضايا البيئية داخل منظومة الأمم المتحدة</p> <p>زيادة تبني دور برنامج البيئة باعتباره البرنامج البيئي للأمم المتحدة</p> <p>وضع استراتيجية متوسطة الأجل للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣</p> <p>تعزيز قدرة البرنامج على تنفيذ خطة بالي الاستراتيجية للدعم التكنولوجي وبناء القدرات</p> <p>تعزيز القاعدة العلمية لبرنامج البيئة</p>	٢٣- تنفيذ 'صفقة كارتاخينا'، مع إيلاء الاعتبار للجهود التي تبذلها حالياً الدول الأعضاء والمدير التنفيذي في إطار جهود 'برنامج البيئة+'.	حالة التنفيذ أُجِز

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- العمل على زيادة الاتساق بين أعمال برنامج البيئة والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يديرها برنامج البيئة</li> <li>- تعزيز الوضع المالي لبرنامج البيئة من خلال كسب الثقة</li> <li>- أن يصبح البرنامج منظمة أكثر استناداً إلى النتائج</li> <li>- تعزيز فعالية وكفاءة أمانة برنامج البيئة</li> <li>- تنفيذ إصلاح تنظيمي داخلي</li> <li>- اعتماد نموذج للوجود الاستراتيجي.</li> <li>- المشاركة النشطة في مناقشات الإدارة البيئية الدولية</li> </ul> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية، الإنجاز المتوقع: ألف</p>	
		تغطي قائمة الإجراءات الواردة في هذه الوثيقة جميع الإصلاحات وترعاها أيضاً جهود الإصلاح الأعم.	<b>حالة التنفيذ</b>
انظر أعلاه	انظر التوصية المتصلة بخطة بالي الاستراتيجية أعلاه. <	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تنص الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣ على أن "برنامج البيئة سوف يقوم في المقام الأول بضمان أن يتخلل بناء القدرات ودعم التكنولوجيا عملية تنفيذ جميع المجالات ذات الأولوية ويشكّلان جزءاً لا يتجزأ من برنامج عمل برنامج البيئة".</li> <li>- تعمل الآن المبادرة المشتركة بين برنامج البيئة والبرنامج الإنمائي والمعنية بالفقر والبيئة في نحو ٢٢ بلداً، بعد أن كانت تعمل في سبعة بلدان في البداية.</li> <li>- حدّدت وأقرّت مذكرة التفاهم بين برنامج البيئة والبرنامج الإنمائي (الموقع عليها في عام ٢٠٠٨) مجالات للبرمجة المشتركة تشمل تغيير المناخ.</li> <li>- برنامج البيئة هو الآن جزء من ١٥ برنامجاً قظرياً مشتركاً ممولاً من صندوق تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.</li> <li>- قيام برنامج البيئة واليونيدو بإنشاء مراكز الإنتاج الأنظف في أكثر من ٤٠ بلداً.</li> </ul>	٢٤- التنفيذ الكامل لخطة بالي الاستراتيجية للدعم التكنولوجي وبناء القدرات ('خطة بالي الاستراتيجية') كجزء من جهد على نطاق المنظومة، تدعمه موارد مالية كافية، مع إيلاء الاعتبار للجهود المبذولة حالياً من خلال الاستراتيجية المتوسطة الأجل لبرنامج البيئة للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣.

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
		<p>- وضع وتنفيذ البرنامج المشترك بين اليونيدو وبرنامج البيئة والمتعلق بالإنتاج الأنظف والكفاء في استخدام الموارد في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال، والرامي إلى توسيع نطاق تطبيق كفاءة استخدام الموارد من خلال بناء القدرات الإقليمية والبرمجة المشتركة على المستوى القطري.</p> <p>- إنشاء وحدة للسياسات العامة والشؤون المشتركة بين الوكالات بغية تحسين تماسك أنشطة برنامج البيئة في منظومة الأمم المتحدة ومواءمتها.</p> <p>- أجرى برنامج البيئة، أو يجري أو يعتزم أن يجري، مع جهات شريكة في الأمم المتحدة من بينها مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية عمليات تقييم احتياجات ما بعد النزاع وعمليات تقييم احتياجات ما بعد وقوع الكوارث في ٨ دول من بينها هايتي.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية: باء + جيم الإنجاز المتوقع: باء + جيم، والإنجاز المتوقع: باء</p>	
		أنظر أعلاه.	حالة التنفيذ
بعض الآثار المالية المتعلقة بمشاركة المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة	<p>أ أن تبحث لجنة الممثلين الدائمين الفجوات والكيفية التي يمكن بها تحسين إدماج المجتمع المدني في مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي.</p> <p>ب عقد مشاورات غير رسمية مع لجنة الممثلين الدائمين وفرع المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة وممثلي المجتمع المدني لمناقشة كيفية تعزيز مشاركة المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة في تنفيذ خطة عمل برنامج البيئة، بهدف الاستفادة من خبرات المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة عن طريق تطوير الشراكات.</p>	<p>- وضع مبادئ توجيهية لمشاركة المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة في تصميم السياسات في برنامج البيئة</p> <p>- إنشاء لجنة تيسير للمجموعات الرئيسية</p> <p>- إنشاء وحدات تيسير إقليمية للمجموعات الرئيسية</p> <p>- تيسير مساهمة المجموعات الرئيسية وأعمالها أثناء اجتماعات مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي</p> <p>- إعداد ورقات موقف</p> <p>- إشراك المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة في قضايا مختارة (مثل الإدارة البيئية الدولية، والاقتصاد الأخضر، والمبادئ التوجيهية بشأن الحصول على المعلومات، والتقارير الخامس في سلسلة توقعات البيئة العالمية، ومؤتمر ريو + ٢٠</p>	٢٥- مشاركة وشراكات برنامج البيئة مع المجتمع المدني والقطاع الخاص، بما في ذلك من خلال المنتدى البيئي الوزاري العالمي، بناءً على تجربة لجنة التنمية المستدامة.

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- إنشاء الفريق الاستشاري للإدارة البيئية الدولية</li> <li>- المشاورات الإقليمية للمجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة</li> <li>- المشاورات المشتركة بين القطاعات</li> <li>- "مجموعة أدوات" إشراك المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة</li> <li>- المبادئ التوجيهية لإشراك السكان الأصليين</li> <li>- مشروع النقابات العمالية</li> </ul> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية.</p> <p>الإنجاز المتوقع: ألف</p>		
			<p><b>حالة التنفيذ</b></p> <p>أنشأت الأمانة فريقاً استشارياً من أجل إصلاح الإدارة البيئية الدولية، مؤلفاً من ١٥ عضواً من المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة، الذين قدّموا مدخلات في الوثائق التي أُعدت من أجل الفريق الاستشاري للإدارة البيئية الدولية طوال مراحل العملية. وجرى تبادل التعليقات مع الحكومات كما وُضعت أيضاً على الموقع الشبكي.</p> <p>ونفذت الأمانة ورقتين معنيتين بالمشاركة العامة في صنع القرار الخاص بإدارة البيئية الدولية. ويقوم المعهد العالمي للموارد بإعداد إحدى الورقتين ويبحث مشاركة أصحاب المصالح بوجه عام، كما يقترح عدداً من الإصلاحات ليصبح النظام أكثر فعالية. أما الورقة الأخرى فقد أعدها المجلس الدولي للمبادرات البيئية المحلية ويبحث في الدور المحتمل للمنظمات الحكومية المحلية، ويقترح في هذا الصدد عدداً من الإصلاحات الممكنة على النظام الحالي.</p> <p>والأمانة أيضاً بصدد مراجعة المبادئ التوجيهية المتعلقة بالمشاركة العامة.</p>	
لا	<p>أن تستعرض أمانة برنامج البيئة مدى أهمية وتنفيذ خطة بالي الاستراتيجية، والدروس المستفادة التي ينبغي أخذها في الاعتبار في التنقيحات المقبلة لمذكرة التفاهم مع البرنامج الإنمائي.</p> <p>أن تتابع أمانة برنامج البيئة المبادرة المعنية بالفقر والتنمية وخطة بالي الاستراتيجية، بعد نهاية الدورة في عام ٢٠١٢، وتنظر في الخطوات التالية.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- مع قرب انتهاء البرنامج نفسه في عام ٢٠١٢، تتطلع الوكالتان كلتاهما إلى وضع استراتيجية انسحاب: وهناك طلب متزايد من المبادرة المعنية بالفقر والبيئة للحصول على الخبرات والمساعدة التقنية (بدلاً من تمويل البرامج)، ويمكن أن يكون هذا وسيلة طبيعية للمضي قدماً: فالمبادرة الخاصة بالبلدان الرائدة يمكن أن تنتهي لكن المرفق يظل قائماً لتقديم المساعدة التقنية على أساس الطلب.</li> <li>- أحرزت المبادرة المعنية بالفقر والبيئة تقدماً كبيراً فيما يتعلق بإدماج قضايا الفقر والبيئة على مستوى المكاتب القطرية للبرنامج الإنمائي، في إطار المكاتب/المراكز الإقليمية للبرنامج الإنمائي/برنامج البيئة، وعلى الصعيد العالمي في مقر كل منهما. وكذلك</li> </ul>	<p>٢٦- تعزيز تنفيذ المبادرة المعنية بالفقر والبيئة وخطة بالي الاستراتيجية من خلال زيادة التعاون بين برنامج البيئة والبرنامج الإنمائي</p>	

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
	<p>أ أن يواصل برنامج البيئة العمل مع البرنامج الإنمائي في تنفيذ الفقرة ٣ (٢) من قرار الجمعية العامة ٢٢٠/٦٣ (النظر الصف ٢٩).</p>	<p>تأثير هام على أعمال مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية - في شكل مساهمة المبادرة المعنية بالفقر والبيئة في التوجيه والتدريب.</p> <p>- أُجريت استعدادات تفصيلية للجنة التوجيهية لمناخي المبادرة المعنية بالفقر والبيئة.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية.</p> <p>الإنجاز المتوقع: باء</p>	
		<p>طُرأت عدة تغييرات عملت على تعزيز المبادرة المعنية بالفقر والبطالة. وتوسَّع نطاق اللجنة التوجيهية، فهي من ناحية برنامج البيئة تشمل شعبة التعاون الإقليمي وشعبة تنفيذ السياسات البيئية. ومن التطورات الهامة أن اللجنة تشمل الآن برامج معنية بالحد من الفقر، ومن المتوقع أن يعمل هذا على ما يلي: المساعدة على تعزيز الجزء الخاص بالتنمية في المبادرة. وتقدّم المبادرة المعنية بالفقر والبيئة أيضاً منظوراً أقوى للنظام الإيكولوجي من خلال متابعة النظام الإيكولوجي للألفية مع التقييم دون العالمي الممول من مرفق البيئة العالمية. وعقب إجراء استعراض منتصف الفترة الذي أُجْرِ لَتَوَّه سوف تُدرَج الدروس المستفادة لتعزيز المرحلة التالية من المبادرة المعنية بالفقر والبيئة ومذكرة التفاهم بين برنامج البيئة والبرنامج الإنمائي.</p>	<p><b>حالة التنفيذ</b></p>
لا	<p>أ أن يطلب مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي إجراء استعراض لفعالية مساهمة برنامج البيئة في لجنة التنمية المستدامة.</p>	<p>- شارك رؤساء الدورتين ١٧ و ١٨ للجنة التنمية المستدامة مشاركة نشطة في مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠.</p> <p>- شارك رئيس مجلس إدارة برنامج البيئة وسيشارك بنشاط في الدورتين ١٧ و ١٨ للجنة التنمية المستدامة.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية، الإنجاز المتوقع: ألف</p>	<p>٢٧- استعراض وتعزيز تعاون برنامج البيئة مع لجنة التنمية المستدامة</p>
		<p>أُحيلت مقررات مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي إلى لجنة التنمية المستدامة. ويشترك برنامج البيئة مشاركة نشطة في مناقشات لجنة التنمية المستدامة بتقديم وثائق معلومات أساسية ذات صلة إلى دوراتها السنوية.</p>	<p><b>حالة التنفيذ</b></p>
لا	<p>أ ستبحث أمانة برنامج البيئة، كجزء من سعيها إلى تعزيز التعاون بين الوكالات، عن المزيد من السبل للتعامل مع اللجان الإقليمية والمؤسسات المالية الدولية، من خلال مكتبها الجديد للسياسات العامة والشؤون المشتركة بين الوكالات ومن خلال المكاتب الإقليمية.</p>	<p>- التعاون والتنسيق جاريان</p>	<p>٢٨- تعزيز الشراكة مع اللجان الإقليمية للأمم المتحدة والمؤسسات المالية الدولية.</p>

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
			حالة التنفيذ
لا	<p>أن يُطلَب إلى مجموعة إدارة القضايا التابعة لفريق الإدارة البيئية إجراء تحليل كامل للآثار المحتملة لاعتماد خطة بالي الاستراتيجية على نطاق المنظومة.</p> <p>أن يوصي مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي الجمعية العامة للأمم المتحدة بأن تعتمد خطة بالي الاستراتيجية كخطة على نطاق المنظومة، طبقاً لقرار الجمعية العامة ٦٣/٢٢٠.</p>	<p>في الفقرة ٣ (٢) من قرار الجمعية العامة ٦٣/٢٢٠، "تدعو الجمعية صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة ذات الصلة وتدعو الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف إلى النظر في تعميم خطة بالي الاستراتيجية لدعم التكنولوجيا وبناء القدرات في أنشطتها عموماً، وتدعو الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين القادرين على توفير ما يلزم من التمويل والمساعدة التقنية لتحقيق المزيد من التقدّم والتنفيذ الكامل لخطة بالي الاستراتيجية لدعم التكنولوجيا وبناء القدرات إلى القيام بذلك".</p> <p>وسينظر في ذلك مع نتائج أعمال الفريق الاستشاري المؤلف من وزراء أو ممثلين رفيعي المستوى (نتائج نيروي - هلسنكي) التي توصي بوضع استراتيجية للبيئة على نطاق منظومة الأمم المتحدة.</p> <p>مرجع البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية، الإنجاز المتوقع: ألف.</p>	٢٩- أن يُطلب إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة أن تنظر في اعتماد خطة بالي الاستراتيجية كخطة على نطاق المنظومة لدعم التكنولوجيا وبناء القدرات في مجال البيئة دعماً للتنمية المستدامة.
			حالة التنفيذ
لا	<p>أن يقدم المدير التنفيذي تقريراً عن تنفيذ مذكرة التفاهم بين برنامج البيئة والبرنامج الإنمائي إلى الدورة السادسة والعشرين لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي.</p> <p>أن تنظر أمانة برنامج البيئة في إنشاء شراكات مماثلة مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى حيثما توجد فرص لأنواع مماثلة من التعاون.</p>	<p>يقدم تقرير برنامج البيئة عن الأعمال المتعلقة بتنفيذ خطة بالي الاستراتيجية من خلال التقارير التي تقدم كل ستة أشهر إلى لجنة الممثلين الدائمين عن أداء برنامج العمل.</p> <p>تم تشكيل فريق عامل مشترك بين برنامج البيئة والبرنامج الإنمائي لتنفيذ مذكرة التفاهم. ويتألف الفريق العامل من ٤ أشخاص من كل منظمة كأعضاء أساسيين، على أن يتم توسيع العضوية بطريقة مناسبة تبعاً لجدول أعمال الاجتماعات. ويعقد الفريق العامل اجتماعات ربع سنوية عن طريق التداول عن بُعد.</p> <p>شرع برنامج البيئة بالفعل في مناقشة البرنامج الإنمائي لتنفيذ ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>أن يعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على إدراج جهات التنسيق البيئية في المكاتب الإقليمية بغية التأكد من أن مذكرة التفاهم تترسخ أيضاً على الصعيد الإقليمي/القطري.</li> </ul>	٣٠- تقديم تقرير سنوياً عن مذكرة التفاهم بين برنامج البيئة والبرنامج الإنمائي وعن تنفيذ خطة بالي الاستراتيجية.

هل تترتب على "الإجراءات المقترحة" آثار كبيرة في الميزانية	الإجراءات الأخرى المقترحة <sup>(٨)</sup>	الإجراءات الجارية المحددة في برنامج العمل الراهن للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التغييرات/الإصلاحات الإضافية التي تم ترتيب أولوياتها <sup>(٧)</sup>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ أن تُنفذ مذكرة التفاهم من خلال البرمجة المشتركة، وإنشاء وتفعيل برامج عمل مشتركة.</li> <li>▪ أن تُنفذ مذكرة التفاهم من خلال البرمجة المشتركة، وإنشاء وتفعيل برامج عمل مشتركة.</li> <li>▪ أن يُطلع البرنامج الإنمائي مجلسه التنفيذي على تقرير برنامج البيئة المقدم إلى مجلس الإدارة؛ وأن يقدم أيضاً تقارير منتظمة إلى المجلس التنفيذي؛ وأن تتبادل المنظمتان التقارير التي يتم إعدادها.</li> <li>▪ أن يستكشف برنامج البيئة والبرنامج الإنمائي إمكانية إصدار تقارير مشتركة إلى مجلس الإدارة/المجلس التنفيذي، على التوالي، في المستقبل.</li> </ul> <p>مرجع البرنامج الفرعي: البرنامج الفرعي ٤: الإدارة البيئية. الإنجاز المتوقع: ألف + باء</p>	
			<p><b>حالة التنفيذ</b></p> <p>◀ أمر الفريق العامل المشترك بإجراء دراسة تصنيفية للمبادرات الجارية المشتركة بين البرنامج الإنمائي وبرنامج البيئة في الجوانب الاستراتيجية والبرمجية والتشغيلية وسوف تتيح نتائجها للمنظمتين فرصاً من أجل تعزيز التعميق المنهجي للتعاون. وسوف تُستكمل الدراسة التصنيفية في شباط/فبراير ٢٠١٢.</p> <p>◀ وشرع الفريق العامل المشترك أيضاً في مناقشات داخلية في إطار البرنامج الإنمائي وبرنامج البيئة بشأن السيناريوهات المحتملة من أجل مزيد من توثيق التعاون بين البرنامج الإنمائي وبرنامج البيئة على مستوى إقليمي. وسوف تسفر المشاورات عن عقد اجتماع لمبادئ المنظمتين في سنة ٢٠١٢.</p> <p>◀ على المدير التنفيذي أن يقدم تقريراً بشأن تنفيذ مذكرة التفاهم بين برنامج البيئة والبرنامج الإنمائي إلى الدورة الاستثنائية الثانية عشرة لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في شباط/فبراير ٢٠١٢.</p>